

Det'one Ts'ę Réyaı: Begá Godá ʔedıhtl'é # 4 **Yerı Golq Gots'ę Goghq Dazuts'edehke**

Det'one réyáı la yerı ʔagóðadı?

ʔeyı det'one réyáı ʔeyı det'one hé ʔóhk'ai ʔareyóne ʔeleyedádet'e ʔelehts'ę yıhshu gha lą kégófáıe, gú lą derı ruwanı nıde ʔeyı gódı ʔeyı lígohshó hé dene ʔeká ʔahęt'e derı ʔeyı kıhshu gha dúıe. ʔaféré ʔala derı det'one bezeyáı ʔek'one lígı type A (H5N1) dene ʔahęlá dadı gogodá ts'ıhshu dagháre 1997 gú Yábatúe ʔets'éna Hong Kong nıyá ʔagúja. ʔakú dene horéno ʔó ʔats'ódı dene ʔeyı hıı kó dáw'ı gú gota dene ʔets'étaı lánıwe.

Sú k'ale júhdá ʔılunéne gota deshıta godet'ónéta ʔeyı det'one réyáı hots'ıhıq?

Dódı, duk'ále júhdá néne ʔeyı deshıta godet'ónéta ʔeyı det'one réyáı H5N1 hegots'ıhzále.

ʔeyı det'one réyáı súdııe dene ʔalá?

Gowá ʔeyı det'one réyáı du dene ʔahıııe. Kólı ʔeyı det'one réyáı héhlá type A ts'ę H5N1, H7N7, H7N3 hé H9N2 haderı kehé dene ʔeya wólá. Hagú ʔeyı det'one réyáı H5N1 bezeyáı héhlá héyá dene xáhwere góshó ʔeyı kólá.

Det'one réyáı dene ʔahııı nıde dá beyagowę?

ʔeyı det'one réyáı dá beyagowę la dehko hé ʔeyı ts'ııı nıde dene gha dágóht'e gok'ę (denefę rıwı, denek'ái ʔeya, ts'edeko, gú denefęta ʔeya) dehko hé denewılé héht'e, ts'ııı gha godóyı, hé gózá hé goshó ʔats'ót'ı k'é dúıe láts'awı.

ʔeyı menı rázá hé deshıta ʔayát'ııke dádúıe ʔeyı det'one réyáı ʔakuyulá ch'á ʔedek'ékadı?

ʔeyı rázáı déneke det'one hé gódı hékedúdı nıde hederı xədə k'éhtá ʔakút'ıı:

- Gódı duzehté ʔeyı hıı nıde ʔahdıńı bét's'edúdı.
- T'áhsı láts'emıhwe wéʔets'edughe, rıts'ughe nıde ʔeyı tugolajé t'át's'adóhđı wóıe.
- ʔarats'ıt'e nıde denehlá, báh ʔareyóne gots'ę gózá yerı hé begháıayáda, hé yerı k'e ʔayáhııı dáı ʔareyóne lą gonezq gok'arárewahsı.
- ʔeyı det'one hé gódıfę gháıayahda ʔegúıhyó ʔahdıńı ląhk'uwe shéts'ətı, t'áhsı ts'edo, hé ʔahdıńı ts'ót's'adót'u.
- ʔeyı bé hai hoıı gonezq wət'á gots'ę bekáts'úht'á. ʔahdıńı ʔeht'e gú ts'éza.

ʔeyı det'one, det'one réyáı ʔayıhwę befé dódı nıde bet's'ę ʔaghá yızá nıde sú ʔeyı det'one réyáı ʔasələ gha?

Hıdıh dzıne gots'ę du denehlı bé yııa ts'ę det'one réyáı ʔayııa keyagóyıwéıe. ʔeyı ts'úıı goch'á k'ıııagots'éza gháre deneke golq gots'ę ıııe gonezq kəht'á gha. Hayıza w'ııa Yábatúe date Asia dódı nıde Europe gots'ę xáhta ʔagot'ıı nıde ʔahdıńı ʔekq ʔaghá ʔəht'e, ʔaghá yáze ʔeht'e ts'úıııe.

Láni judeni det'one réyái hegút'ò dædi gots'é xáhta zaht'j gú dihsho dódí níde deshjta gò det'óné ghá zayəht'j níde sú réyai zasələ gha?

ʔeyi det'one réyái dene zalə du sùré goghò gudədíle. Kólí deri néné godudzine lá xáhta ráts'uyá níde wowere ʔeyi gowá dehko ch'á raxeghazufi. ʔəhdíni zəkurikadi det'one gódi yáts'eríshə hé deshjta godet'óné ghá zats'út'jle. Duká zadədi gháre ʔeyi judeni det'one yáts'eríshə k'é yágóla hé judeni dihsho hé túri gódi ráts'əyəhdi k'é yágóla zəhdíni goghá zats'ut'jle.

Gózə w'ila ʔeyi wáyí gogá godə hjka ʔeyi sasóné béhé zets'edéhtf'e k'e ʔeyi Public Health Agency of Canada kudagháre ʔeyi xáhta zats'ət'j gú dá dúle réyai ch'á zedek'éts'ədi ghò godə gok'e kedéhtf'e hjka www.phac-aspc.gc.ca/tmp-pmv/pub_e.html gáhyahda gú ʔeyi deri néné gota judəhyó ʔeyi det'one réyái hegút'ò gogodó hjka gáyahda.

Júhdá NWT gota ʔeyi det'one hé zəhk'ái ta sú ʔeyi det'one réyái góhjl hjka dá gok'e k'jnakerehta?

ʔeyi Canada gots'é ʔeyi zələhzə deshjta gots'é gódi befəta gonezò hjka gok'e k'jnakerehta got'jné ke ʔeyi hjdú nıwále deri néné gota det'one sú ʔeyi det'one réyái gota zája hjka goghákeyjda, ʔeyi gogha GNWT gots'éradakədədi. Hederi kóta dene zəreyóné gha ráidi gá zəghálayeda got'jnéke, t'áhsj yárlshə got'jnéke, hé ʔeyi government kádezá godagháre deshjta gogá zəghálayeda got'jnéke, ʔeyi ʔedjhtf'é kò godéwé got'jnéke dai zələhzə gok'e k'jnakerehta dagháre Canada góyə ʔeyi det'one réyái ch'á zəghálakeyeda gha. Hederi Canada gota ʔeyi kòk'édí got'jnéke yó deshjta godet'óné gá godə kíshu gháre gokó k'e sasóné dai ríakéle zeká zagóht'e gálakeyeda dagháre sú det'one réyái gota zat'j hjka gots'é t'áhsj kíshu hé dene ghame gok'e gokedézo. Hederi dúzagóht'e gálakeyeda gháre ʔeyi det'one zəreyóné judəhyó rarədə zəreyóné gok'e k'jnakerehta, júhdá néné dai. ʔeyi ts'éhəóné ʔeyi GNWT judəhyó det'one, zəhk'ái zekəht'ewə hegots'ihza zəreyóné yeri k'é zaja kegots'úhza gha lá rikiyewe. Hederi zələhzə ʔeyi deshjta godet'óné ʔeyi det'one réyái hjka gok'e k'jnats'erehta gá zəghálat's'eyeda gogodó hjka ʔeyi sasóné béhé zets'edéhtf'e hé jò gáyahda:

http://wildlife1.usask.ca/ccwhc2003/current_news.php

Det'ənewə dódí níde zəhk'áiwə hegúhzo níde dáhlə gha?

Raxekótá kòk'édí weda yíle níde ʔeyi deshjta gázəghálayeda got'jnéke judeni zəghálakeyeda kuts'é gahdə, zəkədədimiyá ʔeyi det'ənewə dá kegoya bélats'ədi, dá lá zats'əhzi gogha gákurétò yázakjt'e. ʔəhdíni raxeni xáre det'ənewə ridəwahshu gha zawaht'jle.

Wáyí gogá godə hjka:

ʔeyi Chief Medical Health Officer bezəghálayída k'é gots'é gahdə (867) 920-8877.

ʔeyi sasóné béhé zets'edéhtf'e k'e jò gòka yerahwə:

www.hlthss.gov.nt.ca - NWT Department of Health and Social Services (ʔeyi Programs hé Services gá gòka yerahwə)

www.phac-aspc.gc.ca/influenza/avian_e.html – Public Health Agency of Canada